



Pour diffusion immédiate : 13/10/2022

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

LA GOUVERNEURE HOCHUL INFORME LES NEW-YORKAIS DES PROGRÈS DE L'ÉTAT DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19

La gouverneure encourage les New-Yorkais à continuer à utiliser les moyens de protection et de lutte contre la COVID-19 : Vaccins, rappels, tests et traitements

29 décès signalés hier dans l'État

La Gouverneure Kathy Hochul a informé aujourd'hui les New-Yorkais des progrès de l'État dans la lutte contre le COVID-19.

La Gouverneure Hochul a déclaré : « J'invite les New-Yorkais à exploiter tous les outils disponibles pour assurer leur sécurité et leur santé, ainsi que celles de leurs proches et de leurs communautés, cet automne. » « Restez à jour dans vos doses de vaccin, et faites-vous tester avant tout rassemblements ou voyage. Si le test est positif, discutez avec votre médecin des options de traitement possibles. »

La gouverneure Hochul continue à encourager les New-Yorkais à recevoir leurs rappels du vaccin bivalent COVID-19 auprès de Pfizer-BioNTech pour les personnes âgées de 12 ans ou plus, et auprès de Moderna pour les personnes âgées de 18 ans ou plus. Le 12 octobre, le rappel bivalent a été approuvé par la FDA et les CDC pour les personnes âgées de 5 ans et plus pour le Pfizer-BioNTech, et de 6 ans et plus pour le Moderna, et ceux-ci seront disponibles dans les prochains jours. Pour prendre rendez-vous pour un rappel, les New-Yorkais doivent s'adresser à leur pharmacie locale, au service de santé du comté ou à leur prestataire de soins de santé, consulter le site [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), envoyer leur code postal par SMS au numéro 438829 ou appeler le 1-800-232-0233 pour trouver les points de rendez-vous les plus proches.

En outre, la gouverneure Hochul encourage les New-Yorkais à se faire vacciner contre la grippe, car [la saison de la grippe est déjà très répandue](#) dans l'État de New York. Le virus de la grippe et le virus à l'origine de la COVID-19 peuvent se propager simultanément cet automne et cet hiver. Se faire vacciner contre les deux est donc le meilleur moyen de rester en bonne santé et d'éviter une pression supplémentaire sur les systèmes de soins de santé.

Le Département de la santé de l'État a annoncé samedi le lancement de sa [campagne annuelle de sensibilisation du public](#), rappelant aux adultes et aux parents de se faire vacciner contre la grippe et la COVID-19, et de vacciner leurs enfants de 6 mois et plus. Les campagnes publicitaires, qui seront diffusées en anglais et en espagnol, ont commencé à être diffusées le lundi 10 octobre.

Les chiffres d'aujourd'hui se résument comme suit :

- **Cas pour 100 000 habitants** - 24,61
- **Nombre moyen de cas pour 100 000 habitants sur 7 jours** - 19,53
- **Résultats des tests rapportés** - 66 784
- **Nombre total de tests positifs** - 4 810
- **Pourcentage de tests positifs** - 6,76 %**
- **Pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours** - 6,42 %**
- **Patients hospitalisés** - 2 663 (+5)
- **Nouvelles admissions de patients** - 499
- **Patients en soins intensifs** - 280 (+16)
- **Patients en soins intensifs avec intubation** - 84 (-6)
- **Nombre total de malades sortants** - 350 120 (+471)
- **Nouveaux décès signalés par les établissements de soins de santé via HERDS** - 29
- **Nombre total de décès signalés par les établissements de santé via HERDS** - 58 383

** En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Le Système de données de réponse électronique en matière de santé (Health Electronic Response Data System, HERDS) est une source de données du département de la Santé de l'État de New York (New York State Department of Health, NYS DOH) qui collecte quotidiennement le nombre de décès enregistrés dans les hôpitaux, maisons de retraite et établissements de soin pour adultes uniquement.

Remarque importante : Depuis le lundi 4 avril, le département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) n'exige plus des centres de test utilisant des tests antigéniques rapides de la COVID-19 qu'ils signalent le nombre de résultats négatifs. En conséquence, l'État de New York calculera le pourcentage des résultats positifs en se référant uniquement aux résultats des tests PCR réalisés en laboratoire. Les tests antigéniques positifs continueront d'être signalés à l'État de New York, de sorte que le nombre de nouveaux cas par jour et le nombre de cas pour 100 000 habitants continuera d'inclure les résultats des deux formes de tests (PCR et antigéniques). En raison de ce changement et de plusieurs

autres facteurs, notamment des modifications au niveau des procédures de test, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

- **Nombre total de décès signalés et enregistrés par le CDC - 74 542**

Ces données issues des actes provisoires de décès liés à la COVID-19 qui sont établis chaque jour et signalés par le NYS DOH et NYC au CDC incluent toutes les personnes décédées, quel que soit le lieu du décès : hôpital, maison de retraite, établissement de soin pour adultes, domicile personnel, unité de soins palliatifs ou autres.

Voici le nombre moyen de cas pour 100 000 habitants sur 7 jours pour chaque région :

RÉGION	Lundi 10 octobre 2022	Mardi 11 octobre 2022	Mercredi 12 octobre 2022
Capital Region	20.30	20.65	21.12
Central New York	26.84	25.48	24.48
Finger Lakes	17.55	17.50	17.82
Long Island	22.65	22.03	21.61
Mid-Hudson	20.11	19.69	19.23
Mohawk Valley	26.38	24.76	24.37
New York City	18.08	17.73	18.21
North Country	22.57	22.27	22.78
Southern Tier	21.87	21.96	22.07
Western New York	18.20	17.83	17.37
Pour tout l'État	19.86	19.46	19.53

Voici le pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours enregistré au cours des trois derniers jours, par région** :

Région	Lundi 10 octobre 2022	Mardi 11 octobre 2022	Mercredi 12 octobre 2022
Capital Region	9.69%	9.80%	10.38%
Central New York	11.01%	10.52%	10.01%

Finger Lakes	8.38%	8.40%	8.39%
Long Island	6.78%	6.52%	6.18%
Mid-Hudson	7.29%	6.95%	6.93%
Mohawk Valley	11.57%	11.42%	11.34%
New York City	4.98%	4.68%	4.74%
North Country	10.68%	10.34%	10.88%
Southern Tier	8.75%	9.42%	9.17%
Western New York	10.91%	10.63%	10.29%
Pour tout l'État	6.73%	6.46%	6.42%

** En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Voici le pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours enregistré au cours des trois derniers jours, par quartier de New York City ** :

Quartier de NYC	Lundi 10 octobre 2022	Mardi 11 octobre 2022	Mercredi 12 octobre 2022
Bronx	5.03%	4.84%	4.84%
Kings	3.93%	3.39%	3.48%
New York	4.85%	4.73%	4.92%
Queens	5.95%	5.92%	5.93%
Richmond	7.44%	7.50%	7.22%

** En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Hier, 4 810 New-Yorkais ont été testés positifs à la COVID-19 dans l'État de New York, ce qui porte le total à 6 094 466. Voici la répartition géographique :

Comté	Total de tests positifs	Total de nouveaux tests positifs
Albany	73,725	106
Allegany	10,235	7
Broome	54,866	62
Cattaraugus	18,287	21
Cayuga	19,231	18
Chautauqua	27,865	34

Chemung	25,029	19
Chenango	11,121	8
Clinton	20,999	33
Columbia	12,789	16
Cortland	12,616	9
Delaware	9,481	8
Dutchess	77,897	62
Erie	254,200	193
Essex	7,141	10
Franklin	11,431	17
Fulton	15,581	11
Genesee	15,710	16
Greene	10,204	5
Hamilton	1,018	1
Herkimer	16,534	18
Jefferson	24,905	36
Lewis	6,966	5
Livingston	13,591	15
Madison	15,917	24
Monroe	180,655	155
Montgomery	14,173	10
Nassau	501,629	331
Niagara	56,488	56
NYC	2,829,655	2,068
Oneida	65,142	68
Onondaga	135,327	110
Ontario	24,364	32
Orange	128,017	93
Orleans	9,970	4
Oswego	32,514	53
Otsego	12,478	17
Putnam	28,974	24
Rensselaer	39,242	47
Rockland	109,709	64
Saratoga	57,761	75
Schenectady	40,968	39
Schoharie	6,150	7
Schuyler	4,122	8
Seneca	7,127	6
St. Lawrence	25,053	25
Steuben	23,798	30

Suffolk	519,205	389
Sullivan	22,504	17
Tioga	13,154	13
Tompkins	24,928	27
Ulster	39,636	32
Warren	17,473	24
Washington	14,722	12
Wayne	20,548	15
Westchester	307,971	195
Wyoming	9,485	6
Yates	4,185	4

Les données ci-dessous indiquent le nombre de personnes ayant été testées positives à la COVID-19 et hospitalisées en raison du virus ou de ses complications, et le nombre de personnes positives mais hospitalisées pour des pathologies sans lien avec le virus :

Région	Patients atteints de la COVID-19 actuellement hospitalisés	Hospitalisés en raison de la COVID ou de ses complications	% de personnes hospitalisées en raison de la COVID ou de ses complications	Hospitalisés pour des raisons sans lien avec la COVID	% de patients hospitalisés pour des raisons sans lien avec la COVID
Capital Region	176	104	59.1%	72	40.9%
Central New York	133	80	60.2%	53	39.8%
Finger Lakes	333	105	31.5%	228	68.5%
Long Island	420	178	42.4%	242	57.6%
Mid-Hudson	265	123	46.4%	142	53.6%
Mohawk Valley	90	56	62.2%	34	37.8%
New York City	926	379	40.9%	547	59.1%
North Country	65	36	55.4%	29	44.6%
Southern Tier	115	51	44.3%	64	55.7%
Western	140	66	47.1%	74	52.9%

New York					
Pour tout l'État	2,663	1,178	44.2%	1,485	55.8%

La variant omicron représente, à l'heure actuelle, 95 % des variants en circulation. Pour plus d'informations sur le suivi des variants, rendez-vous sur le site : ([COVID-19 Variant Data | Department of Health \(ny.gov\)](#)).

Hier, 29 nouveaux décès liés à la COVID-19 ont été rapportés, ce qui porte le total à 58 383. Voici la répartition géographique par comté de résidence :

Comté	Nouveaux décès
Bronx	2
Cattaraugus	1
Clinton	1
Erie	3
Kings	2
Madison	1
Montgomery	1
Nassau	3
New York	1
Niagara	1
Oneida	1
Orange	1
Queens	3
Rensselaer	1
Richmond	2
Suffolk	4
Westchester	1

Les New-Yorkaises et New-Yorkais cherchant à prendre rendez-vous pour la vaccination d'enfants de 5 à 11 ans sont invités à prendre contact avec le pédiatre de leur enfant, leur médecin de famille, le département de Santé de leur comté, un centre de santé qualifié au niveau fédéral (Federally Qualified Health Center, FQHC), une maison de santé rurale ou une pharmacie pour l'administration d'un vaccin adapté à cette tranche d'âge. Les parents et responsables légaux peuvent consulter le site [vaccines.gov](#), envoyer leur code postal au 438829 ou appeler le 1-800-232-0233 pour connaître les établissements qui se trouvent près de chez eux. Assurez-vous que le professionnel de santé propose le vaccin Pfizer-BioNTech contre la COVID-19, les autres vaccins n'étant pas encore autorisés pour cette tranche d'âge.

Consultez notre [site Internet](#) pour connaître les dernières actualités, les réponses aux questions fréquemment posées et les ressources spécifiquement conçues pour les parents et responsables légaux d'enfants de cette tranche d'âge.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418